

やらんば！平戸

ひと(HITO)響きあう 宝島 平戸

広報 ひらど

Hirado City Public Relations

第9回 平戸市小学校陸上競技大会

跳べ！



Contents

知っていますか？平戸市の財政状況	▶ 02	平戸遺産	▶ 21
黒田市政第2ステージ始動	▶ 06	市民のひろば	▶ 22
まちのできごと	▶ 08	まちのひとびと	▶ 24
市長のトップ対談シリーズ31	▶ 12	Broaden Your Horizons～視野を広げよう～	▶ 26
平戸UK400	▶ 14	オランダ王国ノールトワイケル/ハウト市	
平戸市職員倫理条例を施行します	▶ 15	姉妹都市交流事業 第2期レポート	
健康・福祉いきいき通信Vol.40	▶ 16	平戸市からのお知らせ	▶ 30
長崎県市町不動産合同公売会を実施します	▶ 17	情報ひろば	▶ 34
みんなの図書館	▶ 20	人口の動き・編集室からひとこと	▶ 36

2013 November 11 平成25年 No.098

Hirado City Public Relations



Hirado city Public Relations
2013.11 No.98
広報ひらど 平成25年11月号

PRINTED WITH SOYINK 古紙配合の再生紙を使用しています。大豆油墨を使用しています。

【編集・発行】平戸市政推進課 〒859-5197 長崎県平戸市岩の上町1508番地3
TEL/0950-22-4111(代) FAX/0950-22-5178
URL http://www.city.hirado.nagasaki.jp/ E-mail kouhou@city.hirado.lg.jp
印刷/有限会社ケンホクプリン

平戸市“おもてなし”宣言

観光客が乗ったバスを見かけたら、手を振って歓迎の気持ちを表しましょう



第16回 たびら中瀬草原クロスカントリー大会

12月8日

受付/午前8時～
開会/午前9時～(クラス別にスタート)
ところ/中瀬草原(田平町大久保免)

参加者募集!!



種目

- 1.0Km ファミリー(幼児～小学3年生)
- 1.5Km 小学4・5・6年男子・女子
- 2.0Km 中学女子、壮年女子(40歳以上)
- 3.0Km 中学1年男子、中学2・3年男子、高校女子、一般女子、壮年男子(40歳以上)
- 5.0Km 高校男子、一般男子

お問い合わせ・申込み

たびら中瀬草原クロスカントリー大会実行委員会
(教委田平分室内)Tel 57-0207 Fax 57-2557

参加料

- 一般・壮年・ファミリー1組 1,500円
- 高校生 800円 ■小・中学生 500円

申込方法

申込書に必要事項を記入の上、参加料を添えてお申し込みください。申込書は、生涯学習課、教育委員会各分室、各公民館に備えています。

申込締切日 11月15日(金)必着

◎今月の表紙

10月3日、ライフカントリーで開催された「第9回平戸市小学校陸上競技大会」からの一コマ。「走り幅跳び」には5年生と6年生の男子と女子、合わせて116人の児童が出場しました。前へ、前へ。1cmでも遠くへ。記録の更新を目指して力いっぱい頑張る児童の姿に、温かい声援が送られました。

未来が変わる。日本が変わる。 **25** 平戸市役所はチャレンジ25キャンペーンに参加しています。

◎9月末までの交通事故件数

件数 65件(66件)
死者 0人(0人)
負傷者 84人(88人)
(重傷)10人(軽傷)74人
※()内は昨年同期

◎9月末までの火災救急件数

火災 19件(14件)
救急 1,246件(1,240件)
※()内は昨年同期

◎人口の動き

■平戸市人口/34,555(-36)
男性/16,156人(-9)
女性/18,399人(-27)
■世帯数 14,383戸(-16)
※()は、前月との比較
平成25年10月1日現在

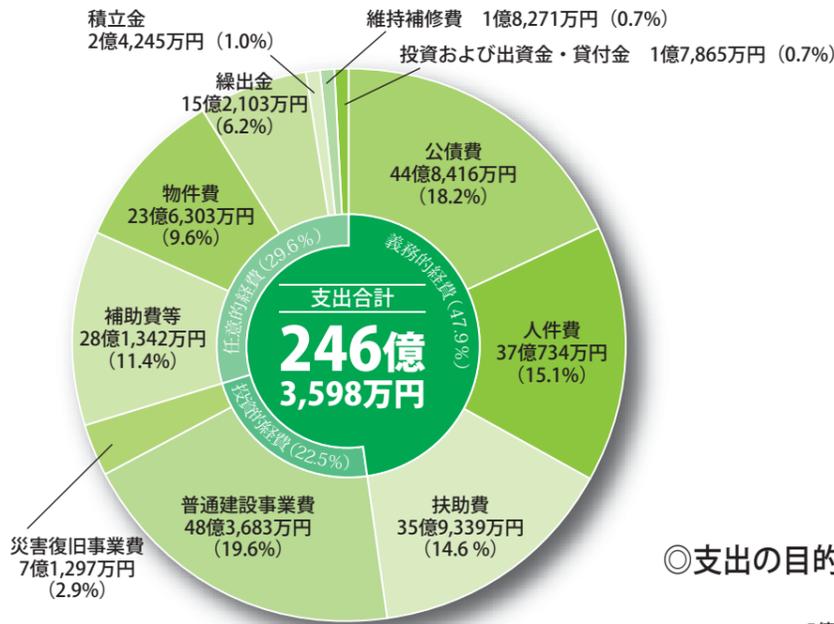
Editorial

編集室からひとこと

オランダ王国ノールトワイケル/ハウト市姉妹都市交流事業のレポートを第1期に続き第2期も担当しました。取材を通して、日蘭の高校生が友情の絆を強くしていく姿を間近で目にすることができました。この交流は子どもたちに限ったものではありません。保護者のほかプログラムに携わった多くの人へと広がりました。きっとオランダ人の心に響いたことでしょう。平戸の「おもてなし」(既)

11月は「児童虐待防止推進月間」です。全ての子どもには、家族や社会から愛され、健やかに毎日を暮らす権利があります。しかし、全国的に子どもへの虐待による事件は後を絶たず、増加傾向にあります。子ども達が犠牲者となる状況を改善するためには、早期発見と早期対応が大切です。皆さんの周りで「虐待かも?」と思うようなことがあったら、早めの通告・ご相談をよろしくお願いいたします。(既)

◎支出の性質別内訳グラフ

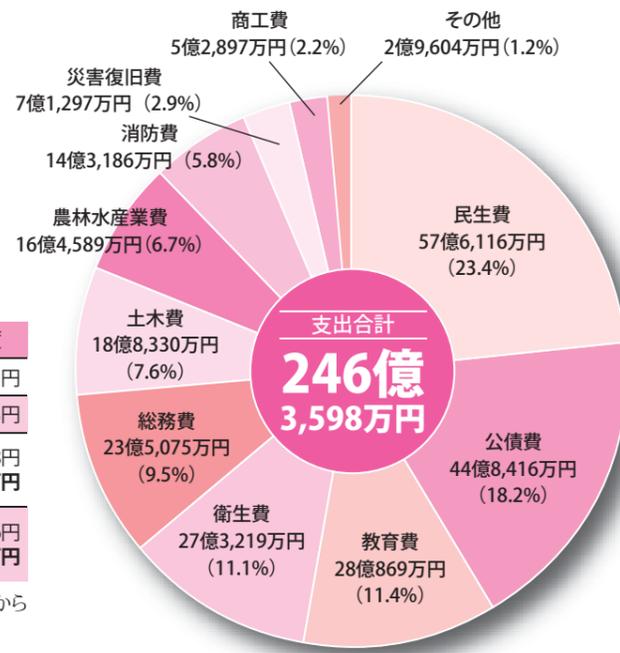


一般会計支出

平成23年度から1億6,854万円、0.7%減少

歳出では、平成23年度と比較すると繰上償還による公債費および災害復旧事業費が増加しましたが、産炭助成金を活用した普通建設事業費や積立金などの減少により、総額で1億6,854万円、率で0.7%の減となりました。また、平成19年度から実施している繰上償還は、過去最大規模となる14億7,158万円を行い、将来の負担軽減を図りました。

◎支出の目的別内訳グラフ



市民一人あたり
70万7,483円を支出

※平成25年3月31日現在人口34,822人で計算

■市民1人あたりの負担とサービスなど

区分	平成23年度	平成24年度
市民1人が負担したお金(市税)	7万8,510円	7万8,021円
市から受けた公共サービス(支出合計)	70万1,386円	70万7,483円
貯金現在高(基金)	20万2,770円	20万2,218円
	71億7,095万円	70億4,162万円
借金現在高(市債)	81万5,373円	81万1,356円
	288億3,567万円	282億5,303万円

※負担したお金(市税)と、市からの公共サービスとの差額には、国や県からの支出金収入など税以外の収入が充てられています。
※貯金現在高(基金)と借金現在高(市債)の下段の数字は決算額。

鄭成功生家再現整備事業



事業費 1,507万円

農山漁村活性化プロジェクト交付金事業



事業費 1億1,316万円

小中学校施設整備事業



事業費 10億8,881万円

主要事業

事業名	事業費	事業名	事業費
道路新設改良事業	7億6,497万円	ストックヤード整備事業	2億146万円
防災行政無線施設整備事業	5億8,855万円	鳥獣被害防止総合対策事業	1億2,181万円
まちづくり総合整備事業	3億8,138万円	公営住宅整備事業	1億2,041万円
漁港施設整備事業	3億2,817万円	消防庁舎整備事業	7,651万円

知っていますか？

平成24年度の決算状況についてお知らせします。

平戸市の財政状況

市では、毎年2回「市の財政状況」を公表しています。
今回は、平成24年度の決算の概要と平成25年度予算の上半期の執行状況についてお知らせします。

■お問い合わせ 財政課財政班 ☎内線2354

決算報告

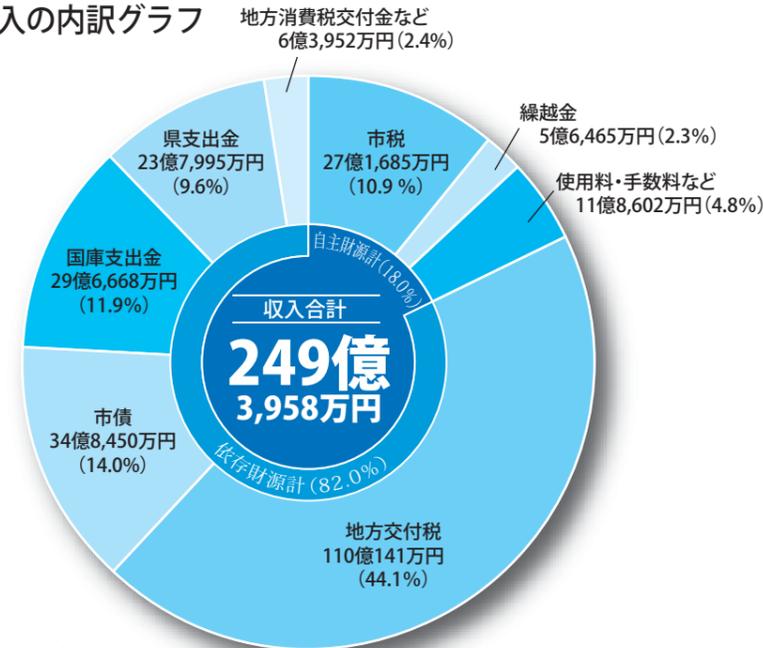
1億526万円の黒字決算

平成24年度の一般会計の決算額は、歳入が249億3,958万円、歳出が246億3,598万円となり、平成25年度への繰越事業の財源を差し引いた実質収支は、1億526万円の黒字となりました。

◎決算の状況(一般会計)

区分	平成23年度	平成24年度	対前年度増減額
収入総額	253億6,916万円	249億3,958万円	△4億2,958万円
支出総額	248億452万円	246億3,598万円	△1億6,854万円
差引額	5億6,464万円	3億360万円	△2億6,104万円
翌年度繰越額	1億2,818万円	1億9,834万円	7,016万円
実質収支	4億3,646万円	1億526万円	△3億3,120万円

◎収入の内訳グラフ



一般会計収入

市の自主財源は18.0%

歳入は、平成23年度と比較すると、公共施設の整備などのための市債や、繰上償還のための減債基金の取り崩しなど繰入金が増加しましたが、平成23年度までの産炭助成金や臨時交付金の減少などにより、総額で4億2,958万円、率で1.7%の減となりました。歳入歳出のうち、市税や使用料など市で賄える「自主財源」の割合は、18.0%でした。

■目的税の使いみち

区分	決算額
街路整備(亀岡循環線)	316万円
市債償還(都市計画関係)	4,763万円
合計	5,079万円

区分	決算額
環境衛生施設整備	326万円
鉱泉源の保護管理施設整備	494万円
消防施設等整備	43万円
観光施設整備	76万円
観光振興	1,833万円
合計	2,772万円

■市税の内訳

区分	金額
市民税	10億7,619万円
固定資産税	12億5,619万円
軽自動車税	9,075万円
市たばこ税	2億1,521万円
都市計画税	5,079万円
入湯税	2,772万円
合計	27億1,685万円

◎一般会計(収入)

区分	予算現額	収入済額
市 税	26億6,174万円	9億8,064万円
地方交付税	102億5,654万円	70億1,819万円
分担金・負担金	2億8,194万円	1億1,087万円
国庫支出金	29億5,319万円	9億6,379万円
県支出金	24億4,767万円	1億5,260万円
繰入金	7億4,861万円	0万円
市 債	29億8,010万円	0万円
その他	12億3,579万円	5億4,866万円
収入合計	235億6,558万円	97億7,475万円

◎一般会計(支出)

区分	予算現額	支出済額
総 務 費	24億3,654万円	5億6,730万円
民 生 費	60億7,671万円	20億7,136万円
衛 生 費	27億8,523万円	10億9,961万円
農林水産業費	18億6,757万円	2億 351万円
土 木 費	19億3,653万円	1億 393万円
教 育 費	24億3,140万円	5億3,760万円
公 債 費	36億 716万円	14億1,439万円
その他	24億2,444万円	5億2,174万円
支出合計	235億6,558万円	65億1,944万円

◎特別会計

区分	予算現額	収入済額	支出済額
国民健康保険(事業勘定)	54億7,165万円	21億5,574万円	21億6,739万円
国民健康保険(度島直診勘定)	1億8,145万円	1,007万円	971万円
国民健康保険(大島直診勘定)	1億3,029万円	2,491万円	2,568万円
後期高齢者医療	4億 721万円	1億2,064万円	1億2,521万円
介護保険(保険事業勘定)	39億9,557万円	15億5,946万円	15億6,464万円
介護保険(サービス事業勘定)	2,903万円	1,009万円	1,318万円
農業集落排水事業	1,437万円	78万円	536万円
宅地開発事業	800万円	0万円	26万円
あづち大島いさりびの里事業	1,341万円	0万円	762万円
電気事業	2,181万円	990万円	819万円
給与管理	34億6,480万円	0万円	16億3,122万円

◎企業会計

区分	予算現額	収入済額	支出済額	
水道事業	収益的収支	8億7,803万円	3億5,654万円	2億2,313万円
	資本的収支	4億3,454万円	5,040万円	1億4,372万円
病院事業	収益的収支	23億9,100万円	8億8,524万円	9億9,418万円
	資本的収支	4億3,202万円	6,654万円	5,985万円
交通船事業	収益的収支	1億8,446万円	6,752万円	7,278万円
	資本的収支	2,535万円	0万円	1,263万円

◎市債の残高

(市民1人当たり101万3,190円)

※平成25年9月30日現在人口34,555人で計算

区分	残 高
一般会計	270億2,939万円
水道事業	62億1,553万円
病院事業	15億2,408万円
交通船事業	1億 861万円
国民健康保険(直診勘定)	2,224万円
農業集落排水事業	9,905万円
電気事業	1,190万円
合 計	350億1,080万円

◎財産の状況

区分	面積・金額
土 地	982万2,278㎡
建 物	25万1,922㎡
有価証券	1,355万円
基 金	85億7,019万円
債 権	4億1,490万円
出 資 金	6,468万円
出 捐 金	1億 44万円

◎一時借入金の状況

平成25年9月30日現在は、ありませんでした。

執行状況

限られた予算の中でまちづくりを実施中
 平成25年度上半期(4月～9月)の収入および支出の状況
 (平成25年9月30日現在)

※企業会計とは…

民間企業と同じようにその仕事自体に収益があり、その収益で支出を賄う仕事をまとめた会計です。

企業会計

事業	収益的収支	収入	支出
水道事業	収益的収支	8億5,611万円	8億4,404万円
	資本的収支	2億2,199万円	4億4,559万円
病院事業	収益的収支	23億4,631万円	22億4,306万円
	資本的収支	1億6,593万円	2億2,364万円
交通船事業	収益的収支	1億8,636万円	1億8,636万円
	資本的収支	0万円	2,501万円

※特別会計とは…

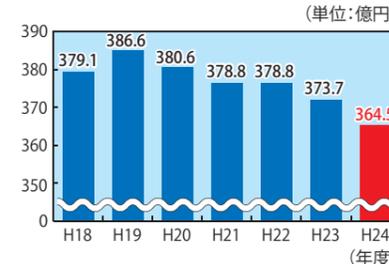
国民健康保険は国民健康保険税で、介護保険は介護保険料でといったように、特定の収入で特定の支出を賄う仕事をまとめた会計です。

特別会計

区分	歳入	歳出
国民健康保険(事業勘定)	55億1,160万円	53億4,858万円
国民健康保険(度島直診勘定)	6,946万円	6,946万円
国民健康保険(大島直診勘定)	1億1,920万円	1億1,920万円
後期高齢者医療	4億 257万円	4億 31万円
介護保険(保険事業勘定)	37億4,376万円	37億2,949万円
介護保険(サービス事業勘定)	2,800万円	2,800万円
農業集落排水事業	1,339万円	1,339万円
宅地開発事業	1,073万円	1,072万円
あづち大島いさりびの里事業	1,113万円	1,113万円
電気事業	1,939万円	1,939万円
給与管理	34億 788万円	34億 788万円

市債残高(全会計)

■市債残高の推移のグラフ



市債残高は9億2千万円減少

市の借入金である市債は、大型事業の実施などに伴い、発行額が平成23年度より増加したものの、繰上償還を行い残高の縮減に努めました。その結果、一般会計では平成23年度から5億8,264万円減少し、企業会計などを含めた全会計でみると9億2,287万円減少しています。今後もさらなる財政の健全化に努め、将来の公債費負担の軽減を図ります。

健全化判断比率と資金不足比率



財政指標

すべてにおいて判断基準内の財政状況

平成19年に制定された「地方公共団体の財政の健全化に関する法律(財政健全化法)」により、毎年度、健全化判断比率などを算定し、議会に報告するとともに市民の皆さんに公表しています。平成24年度決算に基づく平成25年度の比率(指標)は、平成23年度と同様にいずれも国の基準(イエローカードとされる早期健全化基準)を下回り、財政状況は、おおむね健全であるといえます。各指標の改善は、平成19年度から実施している借入金(市債)の繰上償還によるところが大きいと、今後も行財政改革の取り組みを継続し、引き続き健全な財政運営に努めます。

健全化判断比率	説 明	平成23年度	平成24年度	国の基準	
				早期健全化基準(イエローカード)	財政再生基準(レッドカード)
実質赤字比率	一般会計などの赤字から財政運営の深刻度を見る指標	-	-	12.92%	20.00%
連結実質赤字比率	すべての会計の赤字から財政運営の深刻度を見る指標	-	-	17.92%	30.00%
実質公債費比率	借金の返済額の大きさから資金繰りの危険度を見る指標	12.6%	11.3%	25.0%	35.0%
将来負担比率	市が抱える負債の残高から将来の財政への圧迫度を見る指標	74.9%	56.5%	350.0%	-

※「実質赤字比率」及び「連結実質赤字比率」は、赤字が生じていないため「-」と表示しています。

資金不足比率	説 明	対象会計	平成23年度	平成24年度	国の基準
					経営健全化基準(イエローカード)
-	公営企業の資金不足割合から経営状況の深刻度を見る指標	水道事業・病院事業・交通船事業ほか	-	-	20.00%

※いずれの会計も資金不足が生じていないため「-」と表示しています。



黒田市政 第2ステージ始動



「さらに前へ」の市政を 平戸市長 黒田 成彦

このたびの市長選挙におきまして、2期目の当選をさせていただくことができました。ご支援いただきました皆さまに改めて心から厚くお礼を申し上げます。

「無投票再選」という結果になりましたが、これも4年間、「ふるさと平戸の活性化を実現してほしい」という市民の皆さまのご期待にお応えすべく強い使命感をもって取り組んできた数々の事業の成果と、今後「さらに前へ」のスローガンで新しい時代にふさわしい平戸市の将来確立に尽力せよとのご信託をいただいたことにほかならず、その責任の重さを感じながら、いま私は新たな決意をもって、一段と気を引き締めるところです。

「市民が主役」のまちづくり 本物の平戸の魅力を世界にPR

私は、政策公約の柱の一つに「市民が主役、行政は協役」による新たなまちづくり」を掲げております。これはまさに今まで以上の官民協働の理念と地域の自立を促すものであり、すでにその実績の一つとして複数の大学との包括連携協定を締結して、「若いエネルギーと第三者の視点」をそれぞれの地域に注ぎ込み、交

流人口の増大や伝統文化の継承活動など、さまざまな分野において相乗効果を導き出せるよう取り組みを進めているところです。

また、もう一つの柱に「本物の平戸」は世代を超え世界を魅了する」と大胆なスローガンを掲げました。これは決して自己を鼓舞するための誇張した掛け声ではなく、実際に都市圏にお住いの方々と、全国各地に存在する企業の皆さまから直接または間接的に寄せたいだいでいる正当な評価による事実です。

こうした賞賛のメッセージがありがたく受け止めながら、私たちは今一度、地域の魅力や可能性を磨き上げ、これまでの「実践・実績」を確かな「実感」へと高めていきたいと思っております。

具体的には、本市の基幹産業である農林水産業や観光産業、そして文化継承事業などを有機的に連携させ、担い手確保も含めた高次元の「地域おこし産業」として位置づけたいと考えています。それは、これまで家族経営形態であった農業・漁業を、共同経営にチャレンジするグループや二次加工などに取り組むグループを積極支援することで雇用機会の拡大を図ります。そして、平戸瀬戸市場を中核として市内各地区に点在する産直市場と連携することによって、より厚みのある物産戦略を展開する

ことができ、世界に通用する「平戸ブランド戦略」に磨きをかけていきたいと思えます。

また、これらの主体となる人材育成については、ふるさとを愛し地域に貢献できる教育を推進することで、伸び伸びと育てやすい環境を整え、また、老後も安心して過ごしていただける思いやりのある社会の形成に取り組んでまいります。そのためにも、市民の皆さま一人ひとりが自らの可能性や参加意欲をしっかりと満たすことのできる職能発揮機会を創出し、文字通り「支えあう社会」の確立に取り組んでまいります。

交流人口の拡大で活性化を 国体や世界遺産に全力傾注

全国的に過疎化による人口減少が深刻な課題になっていますが、交流人口を増やすことで地域における経済活性化を促し、平戸の魅力を外内に積極的に発信することで、幅広い「平戸ファンクラブ」のネットワークを形成していきたいと考えています。来年度からはまさに平戸を舞台に多くの事業が展開されます。

とりわけ長崎がんばらんば国体につきましても、相撲競技と軟式野球競技を本市で開催することが実現でき、多彩な関係者の皆さまを多くお迎えして、万全の態勢で成功に導くことができることは、今さらながら

やる気みなぎる思いがいたします。先の東京国体で、相撲は団体優勝、軟式野球は全国2位というそれぞれ素晴らしい成績を収めることができています。長崎がんばらんば国体では、多くの県民はもとより全国でも注目される競技種目として市民の総力を結集して、国体史上「思い出に残る平戸大会」として輝かしい成果を収めようではありませんか。

また、「長崎の教会群とカトリック関連遺産の世界遺産登録についても、残念ながらさらに1年延期になりましたが、この与えられた期間を有効活用し、教会関係者や信徒の皆さまを中心に、地域住民が丸ごとなって市内全域を周遊できるルート形成や、おもてなし事業をそれぞれ立場で開花することができるようにしっかりと連携していきたいと思えます。

市民と市長・行政の役割 「感動都市・平戸」を 魅力ある舞台へ

これまで取り組んできたさまざまな事業や今後求められる「市民のための市民役のまちづくり」について、どうすれば皆さまにご満足いただけるかを考えたとき、そのあるべき姿として一つのオーケストラや劇団に例えることができるのではないかと思います。

まず市長は「指揮者」であるのかもしれません。その役割は、演奏者である市民の皆さまの心を一つにして、それぞれのプレイヤーの持ち味を生かした豊かな旋律によって聴衆を感動に導く重大な責任があります。そして、演奏者としての役割を担う市民の皆さまには、それぞれの分野で長い経験に裏付けられた高い技量と、自信に満ち溢れた演奏を披露していただければ、必ずや大きな響きと感動を伴う壮大な楽曲「感動都市・平戸」を見事に世界に届けることができるはずであります。

同様に劇団に例えると、市長は「演出家」の立場ではなからうかと思えます。そして「感動都市・平戸」を表現する主役としての市民の皆さまの感動的なステージについて、音響・照明、大道具・小道具、ポスターやチラシづくりなどの脇役や劇団スタッフの役割を行政職員が担うことになるうかと例えられます。

このようなチームづくりをあらゆる部門において立ち上げ、全国に誇れるまちづくりを実現してまいりたいと思えます。

今回の市議会議員一般選挙で再選もしくは新たに当選された議員各位とも連携を緊密にし、ともに市民の皆さまの信頼にお応えすべくスクラムを組んでいきたいと思えます。

すでに本市が放つ輝きは、多くの人々の心を魅了し引き寄せています。これまで以上の市民協働のまちづくりを進めることによって、数々の政策課題をクリアし、次代に誇れる平戸甬建設に全身全霊を傾けてまいりますので、これまでも増して市民の皆さまのご理解ご協力をよろしくお願い申し上げます。再任のご挨拶といたします。





祝 100 歳

料理上手な米倉さん 祝 100 歳

10月2日、崎方町の米倉愛さんが100歳の誕生日を迎えられ、同月11日に黒田市長が入院先の明星会病院を訪れ、花束と記念品を贈り長寿を祝いました。5人の子どもに恵まれ、子育てで多忙な日々を送られた米倉さん。料理がとても上手で、子どもが小さい頃は、お団子やおはぎ、5月の節句には必ずおいしい柏もちを作ってくれていたそうです。今は友人がみんな亡くなってしまい、寂しいと子どもたちに話されるそうですが、お祝い式には、にこやかな顔で出席されました。



面倒見が良く、料理上手な鴨川さん祝 100 歳

10月3日、田平町の鴨川シヅヨさんが100歳の誕生日を迎えられ、同月11日に黒田市長が入院先の明星会病院を訪れ、花束と記念品を贈り長寿を祝いました。3姉妹に恵まれ、子どもたちが驚くようなアイデア料理を作っていた鴨川さん。97歳で明星会病院に入院するまでは、料理好きが高じて、近所の人に料理を振る舞ったり、自分より年下の人のお世話をするなど、とても元気なおばあちゃんと評判でした。現在は、車椅子でのリハビリに日々励んでおられるそうです。



家族・地域のために頑張った松山さん祝 100 歳

10月10日、根獅子町の松山ギンさんが100歳の誕生日を迎えられ、同月11日に黒田市長が入院先の平戸市民病院を訪れ、花束と記念品を贈り長寿を祝いました。松山さんは、料理や機織りが得意で、子どものために着物やジャンガラの浴衣などを手作りしていたそうです。また、地域では婦人会長を25年間務め、民生委員もされるなど、積極的に地域に貢献する活発な女性でした。お祝い式では、子どもや孫などたくさんの人に祝福され、うれしそうにされていました。



5世代同居、玄孫と一緒に宮田さん祝 100 歳

10月15日、野子町の宮田ミヤさんが100歳の誕生日を迎えられ、同月23日に黒田市長が自宅を訪れ、花束と記念品を贈り長寿を祝いました。宮田さんは、8人の子どもに恵まれ、長男に子どもが生まれてからは、孫の面倒をみてくれる優しいおばあちゃんでした。70歳から85歳まではゲートボールを楽しみ、大きな病気をすることもなく現在も元気に過ごされています。宮田家は5世代同居の大家族で、宮田さんは家族から、「部屋ばあちゃん」と呼ばれているそうです。

平戸藩の秋めぐり

PHOTO まちの できごと NEWS

歴史と自然いっぱいのコースを歩きました

9月21日、22日の両日、「第7回ひらどツーデーウォーク2013」が開催されました。1日目は平戸と田平に、2日目は生月に3kmから30kmまでの全8コースとエコ・トレッキング7コースが設けられ、1,906人が参加し完歩を目指して秋の平戸路を歩きました。出発式では、地元中学生などが元気に頑張ろうコールをし、田平権現太鼓や生月勇魚捕唄保存会ジュニアによる勇壮な太鼓の演奏で参加者を見送りました。参加者からは「自然いっぱいのコースや、おもてなしが良かったです。また機会があれば参加したいです」という声もありました。



焼あごの香ばしいにおいが漂う平戸の秋の風物詩

9月21日、22日の両日、平戸港交流広場で「平戸“新あご”祭り」が開催されました。会場では、塩あごなどの販売のほか、あごだし麺料理やあごだし卵焼き、あごのすり身揚げなどの出店があり、皆さんは、あご独特の風味と上品でコクのある味を満喫していました。また、今回特別メニューとして限定60食用意されたアワビやウチワエビなどが入った「海鮮ざんまい豪快あごだしラーメン」は、その見た目の豪快さとあごだしのうまみたっぷりのスープの味わいで、食べた人をうならせていました。



秋空の下 芸術の秋を満喫

9月21日、平戸文化センターで「第4回平戸民俗芸能祭」が開催されました。祭りでは、国指定重要無形民俗文化財「平戸のジャンガラ」や、市指定無形民俗文化財「生月勇魚捕唄」、「獅子の須古踊り」、「的山流儀」が披露されたほか、特別出演で長崎市野母町の国選択無形民俗文化財「野母の盆踊」も披露され、観客の皆さんは、各地域に古くから伝わる伝統芸能をじっくりと鑑賞しました。また、この日はひらどツーデーウォークも開催されており、参加者が次々と足を止め、見入る姿が多く見られました。



いつまでも地域密着型の鉄道で

10月5日、田平町民センターで「第19回MRまつり」が開催されました。松浦鉄道の沿線自治体が会場となって行われる祭りは、松浦鉄道自治体連絡協議会による「マイレールフォト・絵画コンテスト」の表彰式で開会。会場では、ミニMRの試乗会や踏切脱出模擬体験、フリーマーケットなどイベントが盛りだくさん。開業25周年特別企画で行われた国鉄時代の鉄道物品販売では、サボ(行先票)やダイヤグラム、改札錠、制服、記念ヘッドマークなどが出品され、多くの鉄道ファンが買い求めていました。



大学と連携して行政や地域課題の解決を図ります

9月20日、市役所で「平戸市・長崎県立大学・長崎国際大学との協定書」締結式が行われました。この協定は、本市が抱える行政や地域の課題の解決を図ること、地域に根ざした学生の育成を目的としたもので長崎県立大学と長崎国際大学(ともに佐世保市)と締結。平成26年度から各大学と連携して事業を進めていく予定です。この協定により、本市が抱える課題について、第三者の目や若者の視点での客観的な検証や、学生や大学スタッフの交流が広がることなどが期待されます。



由緒ある庭園を未来に引き継ぐために

10月7日、市役所で「平戸市と南九州大学との協定書」締結式が行われました。この協定は、国指定名勝庭園棲霞園および梅ヶ谷津儀楽園の保存整備のため、本市と南九州大学(宮崎県宮崎市)が連携することを目的に締結。この協定により、大学教職員の保存管理計画策定委員への就任・派遣、両庭園の保存整備に関する指導助言などが可能となるほか、両庭園が大学の教育・研究を行う場として活用されることで、学生が日本庭園について理解する素晴らしい学びの場となることが期待されます。



有事に備え組織間の連携を確認

9月27日、生月町宮の下駐車場で「特殊救助救急事故想定訓練」が行われました。この訓練は、多数傷病者事故が起こったことを想定し、消防・警察・医療機関の連携強化と迅速かつ的確な有事即応体制の構築を図ることを目的に実施。訓練では、車両に閉じ込められた人の救出訓練のほか、応急救護所の設置、負傷者の負傷程度に応じた対応と医療機関との連携の確認などが行われました。見学者に感想を尋ねると「皆さんとても頼もしく、きびきびした行動と組織間の連携に感銘しました」と話してくれました。



7年ぶりに女子は中部中学校が優勝

10月11日、久吹ダム周回コースで、「市中学校総合体育大会駅伝競技」が行われ、市内の中学校9校が参加しました。男子の部が6区間20km、女子の部が5区間12kmで行われ、白熱したレースの結果、男子は2年ぶりに生月中学校が、女子は7年ぶりに中部中学校が優勝しました。大会結果は次のとおり

【男子の部】優勝 生月中学校(1時間9分46秒)
準優勝 南部中学校 3位 平戸中学校
【女子の部】優勝 中部中学校(47分00秒)
準優勝 生月中学校 3位 平戸中学校



戦争で亡くなった御霊を追悼し、平和を誓う

9月28日、平戸文化センターで「平成25年度平戸市戦没者追悼式」が開催されました。追悼式には、戦没者遺族をはじめ419人が参列。式では、遺族を代表して4人が献花しました。平戸小学校6年生による「平和への誓い」では、「平和とは何」という問いに、児童が「家族や友達と一緒に過ごせること」や「みんなで勉強ができること」などと発表しました。また、平戸高等学校吹奏楽部が「日本の唱歌」や「花は咲く」などを演奏して捧げ、2542柱の御霊を追悼しました。



西九州自動車道全線開通を目指し一致団結

10月11日、平戸文化センターで「西九州自動車道建設促進総決起大会」(佐世保市・平戸市・松浦市・佐々町主催)が開催されました。この決起大会は、西九州自動車道の全線早期完成を目指し、住民と沿線自治体が協力し、力強く行動していく決意の表れとして開催したもの。決起大会では、進捗状況報告のほか、地元意見発表などがあり、唯一の未着手区間となっている松浦市～佐々町間の早期事業化の重要性について訴えました。また、最後には、会場に集まった約800人全員でガンバロー三唱を行いました。



全力で頑張りました。小学校陸上競技大会

10月3日、平戸市総合運動公園で「第9回平戸市小学校陸上競技大会」が開催されました。100m、200m、800m、60mハードル、400mリレー、走り幅跳び、走り高跳び、ソフトボール投げの8種目に市内17校5年生と6年生計593人が参加。児童たちは仲間や応援にかけた家族の熱い声援を受け、記録更新を目指して全力で頑張りました。

大会新記録は次のとおり(敬称略)。【6年女子100m】銅座実悠15秒2(田平北)【5年男子200m】立石佑弥31秒3(津吉)



平戸本まぐろ「極海一番」を平戸から世界へ～平戸ブランドの新たな展開～

平戸の新名物「極海一番」初出荷を迎える

9月29日、株式会社長崎ファーム 平戸養殖場(古江町) および川内町漁民センターで平戸産養殖本まぐろ(ブランド名:平戸本まぐろ「極海一番」)の初出荷式が行われました。今回初出荷を迎えた養殖本まぐろは、株式会社長崎ファーム(中野漁協組合員・東京一番フーズグループ)が平成23年2月から養殖を開始したもので、キメの細かい身質と深い味わいが特長です。今後は、平戸はもちろん関東一円を中心に出荷されます。初出荷式では、式典後に試食会も開催され、皆さんは、新しい平戸の名物を堪能していました。



なぜマグロを食べさせてくれないのだ」という熱烈なリクエストもあったため、事業に着手した次第です。

黒田市長 一方でマグロについては、世界的にも資源管理が強く叫ばれていて、今後ビジネスとして広げていくには、さまざまなハードルがあるのではないですか？

坂本社長 確かに安定供給がカギとなります。資源管理については、稚魚であるヨコワの乱獲が厳しく制限されることとなりますので、この確保が難しくなると思います。従いまして、これまでの稚魚確保のための取引をしっかりとキープしながら、近畿大学の研究の成果である、ふ化技術を活用した完全養殖も手がけていきたいと考えています。そして、生産から流通を含むしっかりとしたトレーサビリティや供給管理体制を確立すれば、強いビジネス戦略が可能と確信しています。

黒田市長 完全養殖まで実現できれば、資源保護という課題にも貢献できますね。

坂本社長 現在では、1,000匹を超えるマグロを養殖していますが、古江湾の可能性を生かせば、将来的には10,000匹まで生産可能で

市長のトップ対談シリーズ 31

平戸本まぐろ「極海一番」を平戸から世界へ～平戸ブランドの新たな展開～

対談



平戸市長 黒田 成彦



株式会社東京一番フーズ 代表取締役社長 坂本 大地

素晴らしい自然と海洋環境 平戸の「恵み」に新たな魅力

平戸市長(黒田成彦) このたび、古江湾において養殖された「平戸本まぐろ『極海一番』」が10月1日に初出荷されました。本当におめでとうございます。ところで、数ある漁場の中で平戸を指定されたのはどのような経緯があったのでしょうか。

株式会社東京一番フーズ代表取締役社長(坂本大地) 従来より取引のあった水産会社の人からご紹介を受け、平戸はとも魅力のある場所だと思っていました。すでにトラフグの取引をさせていた中で、玄界灘海域や九州の各地も巡りましたが、平戸市は数ある海域の中でも自然災害が少なく水深にも恵まれていることもあり、この素晴らしい環境にかなり前から着目していました。

黒田市長 確かに古江湾の地形は奥の深い湾口をしておりまして、安満岳から神曾根川を伝ってくる透き通った天然水源や、湾を取り囲む周辺の美しい環境、静かな漁場は、マグロにとっても最適なのでしょうか。

坂本社長 マグロについては水温が懸念されるのですが、これについても最適な場所だというアドバイ

はないかと考えています。

黒田市長 それはすごいですね。まさに消費者目線での画期的な取り組みに敬服します。そうした経営哲学や実践が現在の東証マザーズ上場企業としての評価を揺るぎないものにしておられるのでしょうか。

首都圏での平戸広報に協力を幅広いネットワークで魅力発信

坂本社長 いえいえ(笑)。当然のことながら、食材がおいしいとお客様はその生産地についてお問い合わせをお寄せになりますので、私どもは多くのお客様と接する上でも生産地について理解を深める必要があると実感しております。そこで、これまで、弊社社員延べ200人以上が平戸市を訪問させていただき研修を重ねてまいりました。この研修を通じて、多くの社員が平戸の魅力を理解し、ご説明できるようになりました。

黒田市長 それはありがたいですね。ということは社員の皆さんも平戸市の魅力発信にお力添えをいただいているということですか？

坂本社長 当然です(笑)。ですから、すべての店舗で平戸市のポスターやチラシなど情報を展示してもらって結構ですよ。それから、わが社のみ

平戸本まぐろの「極海一番」



10月1日、東京築地市場で初めて競りにかけられた体長1.3m、重さ45kgの「平戸本まぐろ『極海一番』」は、1kg3,500円(県内市場の平均取引価格約3,000円)の高値で競り落とされました。

スをいただきました。最初に取り組んだ時は、真冬に無理をして稚魚を受け入れたため、いくつかダメージを受けましたが、その後は水温が上がり、生育に好条件だということで養殖が順調に進んでおります。

世界が愛好する日本のマグロ生産から消費までを一元管理

黒田市長 すでに「とらふぐ亭」というお店を数多く経営されて、フルコースで楽しむサービスで成功されておられるのに、改めて多種多様な魚種がある中でマグロの絞られたのは、こういった背景があったのですか？

坂本社長 私たちグループは、首都圏で49店舗のお店を展開しており、おかげさまで多くのお客様にご愛顧いただいております。また、「若手創業者の会」という経営者のグループに加盟させていただいており国内外のさまざまな職種の経営者とお会いする機会があります。その中でも話題になるのが、「日本人は肉を好んで食べるが、世界のトレンドは魚食にシフトしており、おいしく安全な魚は値段が高くてとても人気がある」という内容です。そこで世界46カ国の経営者のご意見を聞くことになり、また、「ダイチはならず、去年の9月に上場企業の若手社長チームで平戸市にお邪魔した際にも、平戸の魅力を楽しみながらみんなフェイスブックなどでその感動を発信していました。そういう意味では、確実に平戸の名前が東京でも広がっていますよ。これに加えて、私たちは卸売業も手がけていますので、今後は東京のミシユラン指定のお店にもどんどんおいしいものを供給していきたいと思えます。平戸の食材供給をお手伝いすることで地域の産業振興に貢献できれば幸いです。

黒田市長 とてもうれしいご提案です。今後とも末永いお付き合いをよろしく願います。



平戸 UK400

平戸英国商館設置400周年記念事業

「平戸 UK400」は、平戸に英国商館が設置されてから400周年を迎えることから、さまざまな記念事業をお知らせするページです。

11月26日は何の日？

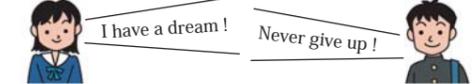
1613年11月26日、平戸にはオランダ商館に続き、英国商館が設置されました。設置されていた所は、現在の木引田町です。当時の商館は、平戸在住の中国人、李旦の持ち家を借用したものでした。商館長にはリチャード・コックスが任命され、イギリスとの貿易は10年間行われました。

現在、商館があったとされる通りは「英国商館通り」と呼ばれ、8月にはコックスフェスタ・王国祭が毎年開催されています。「按針の館」も市民のコミュニティ施設として親しまれています。あちらこちらに散りばめられている英国との歴史を歩いて知る、平戸でしかできない「さるく」がウエルカムガイドにより毎日実施されています。



英国商館跡碑は、英国商館通り(木引田町)の十八銀行横にあります。この通りでは、英国商館にまつわる歴史を知ることが出来ます。散策して平戸の中の「英国」を探してみませんか。

第1回中学生英語スピーチ大会



平戸英国商館設置400周年という記念の年に、第1回中学生英語スピーチ大会を開催することで、平戸市内の中学生が国際共通語としての英語力の向上を図るきっかけづくりの機会にするとともに、今後継続することで、国際化の中で、観光都市平戸の将来を担う子どもの育成を目指します。

- とき 11月10日(日) 午前10時～正午
- ところ 平戸市生月町開発総合センター

まちゼミ 「Officeクローブ号」で学ぼう！参加申込は11月15日(金)まで

申・問 木引田町商店街振興組合 TEL 22-5210 fax 23-3947 Eメール paraiso@tanaka-hirado.com

- | | |
|--|--|
| <p>プリザーブドフラワーでアレンジを作ってみよう！</p> <ul style="list-style-type: none"> ○とき 11月19日(火) 午後7時～ ○講師 田中 瑞代さん(タナカヤ花店) ○参加費 1,000円(材料代) ※「はさみ」を必ず持参して参加してください ○定員 15人 | <p>ファイナンシャルプランナー・相続アドバイザー直伝！相続でもめないための基礎知識</p> <ul style="list-style-type: none"> ○とき 11月26日(火) 午後7時～ ○講師 田中 泰三さん(田中FP不動産代表取締役) ○参加費 無料 ○定員 15人 |
|--|--|

topics

♪ながさき音楽祭2013 OMURA室内合奏団が英国の薫りを届けます♪

ながさき音楽祭2013「平戸英国商館設置400周年記念コンサート」が開催されます。400年前、英国商館が設置されたとき、きっと音楽の演奏もあったに違いありません。その頃からの歴史の流れに思いをはせて、クラシックから民謡までアンサンブルの演奏でお楽しみください。

- とき 11月16日(土)午後6時 開場・午後6時30分 開演
- ところ 平戸文化センター
- 出演 OMURA室内合奏団
- プログラム 「水上の音楽」よりホーンパイプ(ヘンデル)、愛のあいさつ(エルガー)、ビートルズメドレーほか
- 入場料 一般500円(当日600円)、高校生以下無料

■お問い合わせ ながさき音楽祭「ひらの風」実行委員会(平戸市教育委員会内) ☎0950-22-4111(内線2633)



平戸市職員倫理条例を施行します

平戸市は、市職員の倫理保持、職務執行の公正さに対する疑惑や不信を招くような行為の防止、公務に対する市民の信頼確保のため、本年9月に「平戸市職員倫理条例」を制定しました。施行は12月1日からです。

この条例の適正な運用に当たっては、利害関係者になりうる市民の皆さんや仕事上関係ある皆さんのご理解も必要となりますので、ご協力をお願いします。

なお、この条例で対象となる職員は、副市長、病院事業管理者および教育長を含む一般職員です。
 ■お問い合わせ 総務課人事班 ☎内線2317

利害関係者との間の禁止行為

利害関係者とは、職員が職務として携わる次の事務の相手方のことです

①許認可など ②補助金などの交付 ③立入検査または監査 ④不利益処分 ⑤行政指導
 ⑥契約 ⑦入札 ⑧指定管理者

禁止行為とは、職員が利害関係者から受ける(行う)ことのできない行為のことです

①贈与(金銭、物品または不動産)
 ②貸し付け(金銭、無償での物品または不動産)
 ③役務の無償提供
 ④譲り受け(未公開株式)
 ⑤供応接待(飲食その他のもてなし)
 ⑥遊技やゴルフ、旅行(公務を除く)を共にすること
 ⑦第三者に対して上記のような行為をさせること

これらの行為はレッドカード! ダメ!絶対!!

禁止行為から除外される行為(行うことができる行為)

- ◎広く一般に配るための宣伝用物品・記念品を受領すること
- ◎職務として出席した会議で簡素な飲食の提供を受けること
- ◎私的な関係の友人から香典・祝儀を受領すること など

贈与などの報告

職員は、事業者などから、金銭、物品その他財産上の利益の供与などを受けたときは、1件5,000円を超える場合に「贈与等報告書」を任命権者に提出しなければなりません。

不正な働きかけに対する措置

職員は、第三者から、不正な働きかけを受けたときは、これを拒否するとともに、「不正要求等報告書」を任命権者に提出しなければなりません。不正な働きかけとは、職員に対し、次に掲げる行為を行うことを求め、促し、または示唆することをいいます。

- ①合理的な理由なく、特定の者に対して有利な取り扱い、または不利益な取り扱いをするなど不当な取り扱いをすること。
- ②合理的な理由なく、特定の者に義務のないことを行わせ、または特定の者の権利の行使を妨げること。
- ③合理的な理由なく、執行すべき職務を執行せず、または定められた期限までに執行しないこと。
- ④本市が当事者となる契約において、本市以外の契約の当事者に不当な利益が生じるよう契約の対価または条件を操作すること。
- ⑤その他法令などに違反する行為を行うなど公務員としての職務に係る倫理に反する行為を行うこと。

長崎県市町不動産合同公売会を実施します

■お問い合わせ 税務課総務徴収班 ☎内線 2543

市では、税負担の公平性を確保する観点から、市税の滞納処分として差し押さえた財産(不動産)について、松浦市・西海市と合同で下記のとおり入札による公売を実施します。松浦市・西海市の物件についてはお問い合わせください。

公売日および受付時間 <small>※受付終了後に入札の事前説明を行います</small>	12月5日(木) 午後1時30分～午後2時10分	公売当日に必要なもの ①買受適格証明書 ②公売保証金 ③身分証明書(免許証など) ④印かん ⑤委任状(※代理人が入札する場合のみ) ⑥法人登記簿(※法人の場合のみ)
公売場所	松浦市役所市民ホール	
入札開始時間・公売方法	午後2時20分・入札	
買受代金納付期限	12月12日(木)午前11時	

公売前に準備していただくこと

①買受適格証明書の取得(※下記提出期限を過ぎると買受適格証明書を公売日までに取得できず、公売に参加できなくなります)
農地の公売に参加するためには、買受適格証明書が必要です。買受適格証明を受けるためには、期限までに農業委員会に買受適格証明願などの必要書類を提出する必要があります。

農業委員会への必要書類提出期限：**11月8日(金)**

※買受適格証明書についてのお問い合わせ先：農業委員会(☎内線2653)

②その他

※公売保証金および買受代金は一括納付していただく必要があります。

※土地改良区に所属する不動産のうち、賦課金などの未納がある場合は、買受人の負担となる場合があります。

※耕作中の農地については、今年の収穫物は耕作者または前所有者に帰属します。

番号	公売財産、見積価額および公売保証金
25平・1	所在:大石脇町字猫石【中央土地改良区所属】 地番:474番 地目:田 地積:1,308㎡ 見 540,000円 保 60,000円
25平・4	所在:田平町小手田免字坊田【地役権設定有り】 地番:1173番 地目:田 地積:923㎡ 見 900,000円 保 90,000円
25平・5	所在:船木町字宮ノ後 地番:725番 地目:田 地積:678㎡ 見 380,000円 保 40,000円
25平・7	所在:生月町南免字東風穂 地番:3794番1 地目:畑 地積:824㎡ 見 450,000円 保 50,000円
25平・11	所在:大山町字丸岳 地番:431番 地目:畑 地積:2,059㎡ 見 640,000円 保 70,000円
25平・12	所在:大山町字深田 地番:566番 地目:田 地積:909㎡ 見 410,000円 保 50,000円

番号	公売財産、見積価額および公売保証金
25平・13	所在:草積町字宇々田【馬込改良区所属】 地番:887番1 地目:田 地積:523㎡ 見 330,000円 保 40,000円
25平・14	所在:下中野町字大切【中野土地改良区所属】 地番:616番1 地目:田 地積:630㎡ 見 2,100,000円 保 210,000円
25平・15	所在:細差町字切ノ木【馬込土地改良区所属】 地番:108番1 地目:田 地積:884㎡ 見 1,460,000円 保 150,000円
25平・16	所在:無代寺町字中津良田【津吉土地改良区所属】 地番:14番1 地目:田 地積:3,062㎡ 見 1,730,000円 保 180,000円
25平・17	所在:東中山町字戸一【津吉土地改良区所属】 地番:190番1 地目:田 地積:1,509㎡ 見 950,000円 保 100,000円
25平・18	所在:東中山町字戸一【津吉土地改良区所属】 地番:192番3 地目:田 地積:1,155㎡ 見 840,000円 保 90,000円

※ 見 見積価額 保 公売保証金

健康・福祉 いきいき通信

health and welfare information

vol.40



知ってください！児童虐待のこと 11月は児童虐待防止推進月間です

本市における平成24年度の「児童虐待などの把握件数」は94件となり、平成19年に集計を始めて以来、もっとも多い件数となりました。相談内容は、養育不安やネグレクトなどで、ネグレクトの相談件数が増えてきています。児童虐待の未然防止、早期発見・対応には、市民の皆さんの児童虐待に対する正しい理解と深い関心が必要不可欠です。皆さんのちょっとした「目くばり」・「心くばり」で子どもを虐待から守ることができます。児童虐待から大切な子どもたちを守るためにも、皆さんができることから始めましょう。

■お問い合わせ 福祉課子育て支援班 ☎内線2573

「もしかして…」を通告するのは、皆さんの義務です

「児童虐待の防止等に関する法律」で、虐待を発見したり虐待を疑ったりした人は、市や児童相談所に通告しなければいけないことになっていますが、通告する際に、「間違いだったらどうしよう」などとためらう気持ちがあるのは当然のことです。しかし、判断がつかない時こそ相談をしましょう。手遅れになる前に、子どもやその家族を救うためにも皆さんのご協力をお願いします。

- ①虐待の現場を見ていなくても構いません。
- ②匿名の通告でも受け付けられます。
- ③通告が間違いでも責任を問われることはありません。
- ④通告者の情報を外部に漏らすことはありません。

主な児童虐待の種類

身体的虐待

- 殴る、蹴る、激しく揺さぶる、タバコの火を押し付ける、熱湯をかける、溺れさせるなど



性的虐待

- 子どもへの性的行為、性行為を見せる、ポルノグラフィの被写体にするなど

ネグレクト(保護の怠慢、養育の放棄)

- 食事を与えない、不潔にする、自動車の中に放置する、乳幼児を家に置いたままたびたび外出する、重い病気になっても病院に連れて行かないなど

心理的虐待

- 言葉による脅し、無視、子どもの目の前で暴力をふるう(ドメスティック・バイオレンス:DV) など

なぜ、子どもの虐待が起こってしまうのか

多くの場合、ひとつのことが原因ではなく、さまざまな要因が重なったとき家族関係が不安定になり、子どもへの虐待が引き起こされます。次に示す要因は、これらがあるからといって必ずしも、虐待を引き起こすということではありませんが、虐待発生の可能性を高める要因とされています。

親の要因	育児不安、親自身の虐待された経験、精神的に不安定な状態、病気・障害など
子どもの要因	育てにくい子ども(よく泣く、かんしゃくが激しい)、病気・障害など
家族を取り巻く要因	地域近隣、親族からの孤独、経済的不安、職場でのトラブル、不安定な夫婦関係など

お願いします!

虐待している親を責めないでください。虐待している親も傷ついています。虐待の原因はさまざまですが、虐待する親の大半は、ひとりで苦しみ、悩み続けた結果が子どもへの虐待となって現れているという悲しい現状があります。虐待している親もまた同様に傷ついていることを念頭におき、地域でできる声かけなどをお願いします。

子どもを虐待から守る5か条

- ①「おかしい」と感じたら迷わず連絡(通告してください)
- ②「しつけのつもり…」は言い訳(子どもの立場で判断)
- ③ひとりで抱え込まない(あなたにできることから即実行)
- ④親の立場より子どもの立場(子どもの命が最優先)
- ⑤虐待はあなたの周りでも起こり得る(特別なことではない)



金剛院の釈迦誕生仏
 誕生仏は釈迦の誕生を祝う灌仏会の際に、御堂を作りその中に安置される仏様です。釈迦は「天上天下唯我独尊」と唱え右手は天左手を地に向け生まれたとされています。他に見る誕生仏では右手の人指し指などで天を指すものがよく見られますが、金剛院ではこぶしを握っており、大変珍しい形です。また、衣をまとった身につけず裸であることも特徴の一つです。

文化財DATA	
■ 名称	金剛院の釈迦誕生仏
■ 種別	市指定
■ 指定年月日	昭和61年1月17日
■ 管理者	金剛院
■ 所在地	平戸市大島村前平



市指定有形文化財 大島村の仏教美術

す。青銅で作られており、制作年代については室町時代頃とされています。全長が15cmほどの小さな、そして幼い仏様であることから、多くの人に愛され大事に伝えられてきた文化財の一つです。

金剛院の釈迦涅槃図

この釈迦涅槃図は、文禄・慶長の役に出陣した平戸松浦家25代鎮信(法印)が朝鮮半島より持ち帰った現在の平戸市石の上の最教寺にある国指定「絹本着色仏涅槃図」を模写させたものとされています。模写した図は領内の寺院に奉納されたといわれています。模写した時期は江戸時代中頃とされています。ですが正確には分かっていません。極彩色で描かれているこの図は、当時の人々にとって仏教の考え方を分か



文化財DATA	
■ 名称	金剛院の釈迦涅槃図
■ 種別	市指定
■ 指定年月日	昭和61年1月17日
■ 管理者	金剛院
■ 所在地	平戸市大島村前平

りやすく伝え、また印象に残るものと思われま

Vol.74



としょかん みんなの図書館

このほかにもたくさんの新着図書があります!!



『哺乳類の足型・足跡ハンドブック』
 著者/小宮 輝之
 出版社/文一総合出版
 出版年/2013.9月

日本で見られる哺乳類151種の足型・足跡をすべて原寸大で紹介しています。フィールドで見つけた足跡の持ち主を探するための特徴や生態などが満載です。よく見る動物の「あしあと」なのに新鮮です。親子で一緒に楽しめる本です。



『ふたり』
 著/福田隆浩、出版社/講談社
 出版年/2013.9月

クラスでいじめにあっている転校生の佳純と、それを知った准一。二人は同じミステリー作家のファンだったことから仲良しに。現役教師が描く、本が大好きな二人の小学生の友情冒険物語。講談社児童文学新人賞入選作家の最新作です。



『ゼツメツ少年』
 著者/重松 清
 出版社/新潮社
 出版年/2013.9月

ある日、小説家であるセンセイのもとに、少年から謎の手紙が届きます。「僕たちはゼツメツしてしまいます」どこから届いた手紙なのか。僕たちはどこにいる。少年2人、少女1人の再生と救済の物語がはじまります。



『星の聲に、耳をすませて』
 著/林完次、出版社/講談社
 出版年/2013.9月

果てしない夜空に流れる悠久の時間。つらいとき、悲しいとき、何億光年も離れた星々と、対話してみませんか。星と向き合うことで、人生観が変わるかもしれません。天体写真家が語る天文学の世界をお楽しみください。



『祈りの幕が下りる時』
 著/東野圭吾
 出版社/講談社
 出版年/2013.9月

女性舞台演出家の門倉博美を訪ねてきた幼なじみの押谷道子が遺体となって発見されます。全編にちりばめられた謎に捜査は難航します。じわりと感動を誘うラストが待ち受けています。加賀恭一郎シリーズ最新刊です。



『原子力のサバイバル2』
 文/ゴムドリco.、絵/韓賢東
 出版社/朝日新聞
 出版年/2013.9月

大人気科学マンガシリーズの第37弾。対放射線処理ロボット実演会場の島から無事に帰国したジオたちですが、空港は爆発物の通報で大パニック。ノウ博士とベン博士は事件解決に当たるのですが…。原子力に関する基本知識が学べる本です。

※平：平戸図書館 永：永田記念図書館 南：南部公民館図書室 生：生月支所図書室 田：田平町中央公民館図書室
 大：大島村公民館図書室

～図書館からのお知らせ～ 平戸・永田記念図書館開館時間：午前10時～午後6時(金曜日午前10時～午後7時)

平戸図書館 ☎22-4017
 ◎休館日/5日図、12日図、19日図、26日図

●11月の主なもよおし●
 ■おはなし会/毎週土曜日 午後2時～
 ■赤ちゃんおはなし会/13日図 午前10時30分～ 北部公民館和室大

永田記念図書館 ☎28-0128
 ◎休館日/5日図、12日図、19日図、24日図、26日図

●11月の主なもよおし●
 ■おはなし会/2日図・9日図・23日図・30日図 午後2時～ ふれあいセンター児童室

図書館フェスティバル
 さあ 平戸図書館に行こう!!

24日(日)午前10時～午後4時 北部公民館
 内容：講演会、廃棄図書の無料譲渡 など

第9回平戸市児童読書感想発表大会 開催

市内の小学生が本を読んで感じたことを、文や画に表現したものを発表する大会です。当日は、画の入選作品を会場に展示します。お問い合わせは永田記念図書館(Tel.28-0128)まで。
 と き 11月16日(土) 午後1時～
 と ころ 市ふれあいセンター ゆめホール

子育て応援コーナー おひさま

「おひさま」は、平戸で子育てするパパやママを応援するコーナーです。このコーナーでは、育児に役立つ情報を提供します。また、親子で遊べる場所や、親子で参加できる講座など、市民の皆さんからお寄せいただいた情報もお知らせします。

高校生ボランティアに 思いっきり遊んでもらおう!

「ハッピースマイル」
子育て応援事業

高校生と子どもたちが遊んでいる間、子どもの写真撮影のちょっとしたコツと、写真データを活用したアルバムの作り方について学びます。パパも気軽にご参加ください。

- とき 11月24日(日)
午前10時30分～午後2時30分
- ところ 平戸市社会福祉センター(岩の上町1466)
- 参加対象者 未就学児のお子さんとその親
- 定員 25組
- 参加費 無料
- その他 昼食は事務局でお弁当を用意します
- 参加申し込み・お問い合わせ 平戸市社会福祉協議会(担当:山浦・松本) ☎859-5121 平戸市岩の上町1466番地 ☎0950-22-2180 fax0950-22-3175

子育て情報をお寄せください

市民の皆さんからの「子育て」に関する情報を紹介します。「親子で楽しめるイベント」や「講座の案内」などを、広報ひらど編集室までお寄せください。
※掲載できる枠に限りがあります。お寄せいただいた情報は必ずしも掲載とは限りませんのでご了承ください。
【あて先】 ☎859-5192 広報ひらど「おひさま」コーナー
Eメール kouhou@city.hirado.lg.jp FAX 22-5178

気軽に
写真を撮って
送ってね

投稿締切は
11月15日
金

写メってみんね。

あなたが撮った写真を広報紙に。
読者の皆さんが撮った写真を紹介するコーナー「写メってみんね。」では、毎回テーマを決めて、それにまつわる写真を投稿していただきます。投稿は簡単。カメラや携帯電話、スマートフォンで撮影した写真を、広報ひらど編集室に送るだけ。メールや郵便でお気軽にお送りください。投稿をお待ちしています。

今月のお題

「プレイバック2013」

今年も残すところ、あと2カ月。今年はどうなことがありましたか?ちょっと早い気もしますが、今年撮った写真の中から2013年を振り返ってみませんか。

投稿する写真を忘れずに添付して、

- 投稿者の氏名(ふりがな) 年齢・性別
 - 投稿者の住所
 - ペンネーム
 - 写真のタイトル
 - 写真の説明(40文字程度)
- を記入して、Eメールか郵便でお送りください



全国各地から
高校生が集まった
インターハイ相模競技。熱戦が繰り広げられました。

■Eメールで投稿

kouhou@city.hirado.lg.jp
宛にメールを送信。



■郵便で投稿

☎859-5192(住所不要)
平戸市役所 広報ひらど
「写メってみんね。」係
※プリント写真は「Lサイズ」または「はがきサイズ」でお送りください

市民のひろば Citizens Plaza

このコーナーは、広報ひらどの読者の皆さんとつくるページです。「写メってみんね。」の投稿写真は、こちらで紹介します。広報ひらどへの感想や、身近な出来事などの声もお寄せください。



▲9月23日「第3回金婚式のすすめ」からの一コマ。抽選で選ばれた鶴川健次郎さんと千鶴子さんが平戸オランダ商館と幸橋で記念撮影をしました。この企画に応募した家族は「両親も喜んでくれて、思い出に残る素敵な1日となりました」と感想を話してくれました。

写メってみんね。10月のお題は「○○の秋」でした



PN 淳&有之介さん(30代女性)
タイトル 出産の秋

◀我が家にこの秋、初めての女の子が誕生しました!お兄ちゃん2人は妹とサッカーをすると張りきっています。

【編集室より】
ご誕生おめでとうございます。3人でサッカーができる日が待ち遠しいですね!



【編集室より】
一面のコスモス畑。とってもきれいです!春と秋に季節の花を楽しむように、来春の菜の花畑も見てみたいですね。

PN F・Yさん(男性)
タイトル コスモスいっぱい
▲鮎川町の宮地嶽神社の横です。秋の花・コスモスが満開になりました。春は菜の花が咲き誇ります。



PN 猫じゃらしさん(40代女性)
タイトル みんなでママのお乳を飲んでます

◀食欲の秋。みんなお腹が空いてます。数カ月先に生まれたお兄ちゃんネコ(右側)まで乳のみ参戦です。

【編集室より】
みんな夢中になってお乳を飲んでますね。お兄ちゃんネコは、甘えん坊?!



PN あやねくんさん(30代女性)
タイトル スポーツの秋

◀サッカー始めたばかりで今が一番楽しそうです。V・ファーレンの選手のサインももらって、うれしそうです。

【編集室より】
たくさんのV・ファーレンの選手のサインいいなあ!もっとサッカー好きになりそうですね。ファイト!



☆まちの話題!Photoコーナー

皆さんからの情報をお待ちしています!

きれいな街で“おもてなし”

▶9月28日、中心商店街周辺などでおもてなし清掃活動が行われました。この活動は、総おもてなし運動強化月間の取り組みのひとつとして行われたもの。約50人が参加し、観光施設の周辺などを清掃しました。



心のこもった贈り物に感謝

▶10月1日、猶興館高校で、生活科学部の生徒が作成した盲導犬のマナーコートの譲渡会が行われました。マナーコートを受け取った大津かほるさんは、「大事にします」と笑顔で感謝の言葉を述べられました。



Topics

「この地域資源いつ活かす?今でしょ!!」全国過疎問題シンポジウム
10月11日、平戸文化センターで「全国過疎問題シンポジウム2013 inながさき 平戸市分科会」が開催されました。開会アトラクションで田助ハイヤ節が披露された後、パネリストに黒田市長ほか本市でまちづくりに取り組む市民が登場し、パネルディスカッションが行われました。豊富な地域資源を活かすためには、自立が必要。市民一人ひとりが自分で考えて行動し、責任も喜びも共有できるようになることが大切です。





Happy Birthday

VOL.18



ちは ななみ
千葉 菜々美ちゃん 3歳
古江町
3歳おめでとう☆これからもたくさん遊んで大きく育ってね!みんな菜々美が大好きです。
from 〇洋樹さん・〇みゆきさん



よこやま ともや
横山 朋矢くん 1歳
田助町
朋矢の笑顔で日々、癒やされています。友達を大切にしている優しい男になってね。
from 〇達矢さん・〇千春さん



にしやま ここな
西山 心愛ちゃん 4歳
田平町
心ちゃん4才おめでとう(^) 舷ちゃんとスクスク元気に育ってね♪
from 〇拓真さん・〇麗さん



まつもと まさや
松本 昌也くん 1歳



すぎやま みひろ
杉山 心優ちゃん 1歳



おぐす るみ
小楠 瑠海ちゃん 1歳



うらかわ みゆ
浦川 美優ちゃん 3歳

11月生まれのみなさんお誕生日おめでとうございます!のびのび大きくなあれ☆ 編集部より

募集しています 大募集!「まちのひとびと」へあなたも投稿しませんか?

「クラブ紹介」

スポーツ団体や芸能団体など、平戸のまちで活躍するさまざまな団体を紹介します。私たちの活動を紹介して欲しいなど、掲載を希望する団体は広報ひらど編集部までご連絡ください。

12月 生まれ 募集中 Happy Birthday 投稿募集!

発行月に誕生日を迎えるお子さんの写真を募集します。投稿締切は11月15日。おめでとうメッセージ付きの掲載は先着3人まで。発行月前の15日までにお送りください。

投稿方法 写真、お子さんの氏名、生年月日、投稿者氏名、住所、電話番号、おめでとうメッセージを添えて、郵便またはEメールでお送りください。

あて先 〒859-5192 広報ひらどHappy Birthdayコーナー
Eメール kouhou@city.hirado.lg.jp



パパとママへ。早めに出してね♪



※メール送信の際は、件名に必ず「12月号Happy Birthday」と入れてください。
※ご投稿いただいた写真は、必ずしも掲載とは限りませんのでご了承ください。
※被写体の承諾については、投稿者の責任となります。

▲こちらのQRコードからも投稿できます。

Town's People CLOSE UP!

まちのひとびと

Club Introduction

クラブ紹介

「武当館山田」 「世界一の空手の選手を目指して、一生懸命練習しています」



私たちは、保育園児から小学6年生までの10人で、山田小学校の体育館で楽しく練習しています。道場の卒業生には、国体のチャンピオンや、高校の日本代表として世界大会に出場した先輩、高校の九州チャンピオンになった先輩など、好成績を残した先輩がたくさんいます。また、今も強豪の大学や、高校のインターハイで活躍している先輩がいます。その先輩たちの背中を見て、自分たちも「追いつき追い越せ」という気持ちで世界一の空手の選手になるという大きな目標を立て、一生懸命練習しています。また、私たちは、空手が強くなるだけでなく、礼儀を重んじたり、挨拶も当たり前に行える人間になるように頑張っています。



活動DATA

活動日/毎週火・木・金曜日
午後6時30分~午後8時30分
活動会場/山田小学校体育館
連絡先/☎080-1795-3857 (田中弘美さん)
会員数/10人
参加費/3,000円(月額)
代表/松本 正治さん(生月町)

武当館山田では、現在部員募集中です。少しでも空手に興味がある人なら、どなたでも大歓迎です。私たちと一緒に楽しく練習しましょう!



作品例

素敵な笑顔大募集! 笑顔のあなたの撮った写メが 広報ひらど1月号の表紙になります!

広報ひらどは、皆さんのおかげで平成26年1月号をもちまして発行100号を迎えます。これを記念して「素敵な笑顔」をテーマに「笑顔の写メの募集」を行い、発行100号、そして新年を飾る平成26年1月号の表紙を、皆さんの笑顔の写真でいっぱい埋め尽くしたいと思います。皆さんのスマートフォン・携帯電話のカメラ機能を使って、笑顔の写メを《kouhou@city.hirado.lg.jp》までご応募ください。投稿していただいた先着100人の写真を掲載します。募集要項は次のとおりです。皆さんのご応募お待ちしております。

募集要項

- 応募期間 11月30日(土)まで
- 応募条件 被写体の人が平戸市内に在住の人
- 応募作品(テーマ) **笑顔**
- 応募方法 撮影したスマートフォン・携帯電話の写真をメールに添付して、投稿者の住所、氏名、電話番号、被写体の氏名、「広報ひらど」についてひと言を書いて、次のメールアドレスにお送りください。
kouhou@city.hirado.lg.jp
- 注意点
 - ① 被写体の人の了承を得たうえでご応募ください。
 - ② 写真は、縦で撮ってください。
 - ③ 1枚につき、被写体は1人で、作品例のように、顔をアップで撮影してください。被写体1人につき、1回限りの応募とします。
 - ④ 画像加工(特殊効果や文字の挿入)した作品は掲載できません。
 - ⑤ 掲載に不適切であると思われる写真は、掲載しない場合がありますので、あらかじめご了承ください。



QRコード





サンデル・タメルス 今村 浩二(猶興館高2年) アンナベル・デウイツ 西田 遥菜(猶興館高2年) マライネ・ホーフカメル 針尾 香織(猶興館高1年)



カスベル・ヴァンデルフルフト 邊見 光寿(猶興館高1年) ヘルテ・ファン・ローイエン 川回 真菜(猶興館高1年) フォース・ワイエルス 柳田 一樹(猶興館高1年)

り、オランダのお菓子を振る舞ったりしてオランダ文化を紹介しました。また、両国の紹介の後、保護者が準備して食事を開き、精一杯のおもてなしで歓迎。オランダの生徒たちも大変喜び、和やかな雰囲気の中で交流することができました。

市への表敬訪問では、オランダの生徒から「歓迎に感謝しています。平戸は素晴らしい」とのコメントをいただき、留学生を受け入れている生徒も誇らしげな表情でした。

学校での授業では、日本で最初の随筆「枕草子」冒頭文の暗唱や書道と菓子作り体験や日本の伝統的な遊び、浴衣の着付けや武道の道着などを学習。このほか放課後の部活動も相撲や弓道などを熱心に見学し、日本の学校生活を肌で感じました。

座禅体験では、オランダの生徒も平戸の生徒も普段の生活では体験しない文化に触れて感激していました。また、今年4月に第1期生を受け入れて5カ月が過ぎましたが、2回目となる各学校でのプログラムは、参加生徒のみならず、周りの生徒や先生の積極的な参加もあり、オランダの生徒と互いに交流や友情を深めました。

今回もホームステイの受け入れでは、家族の不安や負担、そして苦勞があったと思います。しかし、それが参加した生徒たちの成長や将来へ

この事業は、平成23年9月18日オランダ王国ノールトワイケルハウト市(以下NWH市)との姉妹都市締結を機に昨年度から実施しており、本市とNWH市の高校生を互いに派遣しています。約2週間の短期留学で、平戸の将来を担う子どもたちの国際的な視野を広げることを目的としています。

オランダの高校生が平戸の高校生宅へホームステイ

今回、9月6日～17日までの12日間、オランダの高校生12人(第2期中立レウエンホルスト中高等学校の

Broaden Your Horizons

視野を広げよう

オランダ王国
ノールトワイケルハウト市
姉妹都市交流事業
第2期レポート
2013.9.6～9.17

■本市で実施した交流プログラム
ウェルカムパーティー、宝探しゲーム、平戸オランダ商館・松浦史料博物館見学、料理・宿泊体験、国紹介プレゼンテーション、おもてなし食事会、市長表敬訪問、平戸高校《音楽「花は咲く」合唱・和太鼓・家庭科(和菓子作り)・書道》、北松農業高校《国語・日本の畜産・生物科学・掃除》、猶興館高校《日本史・理数科授業・家庭科(浴衣の着付け)・体育・文化祭見学》、部活動体験、座禅体験、報告会、お別れ会

■お問い合わせ 政策推進課政策推進班 内線 ☎ 2337

の貴重な糧となったと考えられます。言葉も文化も違うオランダ人を全力で受け入れた経験によって、生徒自身が心境の変化を感じているようです。家族の絆もさらに強くなったことでしょう。

コミュニケーションについての考え方、将来の目標、参加した生徒の思いはそれぞれですが、オランダ人との交流を体験したことで国際的な視野が広がり、さらには、自国への興味や関心も増しています。平戸の地において、400年前の先人たちが交流していたことによって、現在もオランダ人と交流し、おもてなしができた生徒たちは、これからの両市友好の架け橋となることと確信しています。

生徒(14～15歳)で、市内の高校生(平戸高校・北松農業高校・猶興館高校)の家庭へホームステイし、各家庭から一緒に通学し、日本の文化や学校での授業などを体験しました。

国紹介プレゼンテーションでは、平戸の高校生は、ジャパリの披露のほか、浴衣の着付けの実演、日本のお菓子の紹介を行いました。一方、オランダの高校生は、オランダ国歌「ウィルヘルムスファンナッソー」を全員で歌って発表を開始。オランダの子どもたちにとって重要な存在であるシンタクラス(聖ニコラス)が12月5日に子どもたちにプレゼントを用意する様子を寸劇で紹介した





エミリー・フェルボーム 福田 莉子(平戸高2年) ユリエンス・スタインズ 吉住 基暉(平戸高2年) ソフィー・ブラヘラー 藤原 朋佳(平戸高2年)



ダー・ファン・アール 青崎 大祐(平戸高1年) ヴァン・アム・エンゲン 岡部 瑞希(北松農高2年) ケース・モーイエンツ 田中 景(北松農高1年)

交流見聞録

この交流事業を通して
学んだこと
発見したこと

参加した高校生と
保護者の感想文(敬称略)

英語でのコミュニケーション 通訳業への興味が湧きました

猶興館高校2年 今村 浩二
私は中学3年生くらいから、通訳という仕事は、広い世界でさまざまな思考を持った人たちと触れ合いつつ、人の役にも立てるという、やりがいのある仕事だと思っていました。このプログラムに参加して、留学生やスタッフたちと英語で話してみても、言いたいことをうまく伝える難しさが分かりました。

その一方で、コミュニケーションを取ることで面白さや、興味深さを知ることができ、言いたいことが伝えられた時の喜びが自信となり、さらに通訳の仕事に対する興味が湧きました。
今、通訳業は将来進みたい道の選択肢の一つです。今後、仕事についてよく調べていこうと思います。また、今後の英語学習で語学力を高めていきたいと思っています。

大変なことも乗り越えられた だから前向きな自分に変身!

北松農業高校2年 岡部 瑞希
私は、このプログラムに参加できて幸せです。最初は、ただ外国に興味があったから、外国の人と仲良くなり英語でコミュニケーションを取ってみたいという理由でプログラムに応募しました。

実際にホストファミリーを経験した約2週間。パートナーとは家族のように一緒に日本の文化に触れて生活しました。その中で大変なことが数多くありました。なかなか環境に慣れなかったことや、英語でのコミュニケーションが取れなかったことなどです。でも、パートナーは一生懸命、日本の文化や生活に慣れようと努力してくれました。

そんな中、うれしいこともたくさんありました。パートナーは私たちが事前に用意していた、プレゼンテーションやジャズ踊りをとても気に入ってくれたり、浴衣や柔道着、茶道や書道、日本食、箸など日本の文化にとっても興味を持ってくれました。毎日、みんなと過ごして、すごく仲良くなれたので、全然違う国、文化、言葉なのに、こんなに仲良くなれて、交流できていたことに本当に驚きました。すごく良い経験をしてるんだなと感じることができました。

交流中は、英語で上手にコミュニケーションが取れず、涙を流しながら悩んだこともありましたが、スタッフや一緒に参加している友達から助けられました。また、受け入れの間、迷惑と苦労をかけた家族に感謝しています。母はたくさん苦労したようなので、特に感謝しています。家族や周りの人の支えが無かったら、受け入れは成功できなかったと思います。

交流は子どもたちに限らない 家族で取り組んだホームステイ

保護者 福田 洋子
今回の交換留学で受け入れができるだろうかと不安で少し戸惑いがありました。英語が話せないのか、どのように接していいのか、食事を食べさせてくれるだろうか。不安な気持ちを抱えながらも、ホームステイが始まりました。我が家のパートナーはエミ

リーという女の子。第一印象は想像していた姿とはるかに違ってました。14歳だと聞いていたので幼いイメージを持っていたのに、体が大きく、見た目も大人びて見えました。エミリーは満面の笑みで応えてくれました。人見知りをしてない彼女に救われた気持ちでした。
エミリーは、私たち家族と過ごす時間が多く、夜は就寝の時間が来るまで、ずっと話をさせてくれました。おかげで私たちも片言の英語や娘の通訳、携帯電話の翻訳機能の活用などで、毎日会話することで徐々に慣れていきました。食事の不安もすぐに無くなりました。会話の中で、オランダでの食生活や好みも話してくれたのです。

今回長いと感じていた12日間も、あっという間に過ぎたような気がして、まだ一緒にいたいと思っていました。生活習慣の違いから戸惑うこともありました。相手を理解し、合わせるができるのが日本人だと改めて感じました。また、保護者の皆さんと知り合うことができたことも良い経験でした。
娘はオランダへ行くまでにもう少し英語を勉強したいと言っています。私たちが苦手を克服するようになった気分になっていました。家族にとっても、価値のあるチャレンジでした。





募集

平戸市男女共同参画推進協議会委員を募集します

〒平戸市計画課政策企画班
☎内線23333

市では、「みんなでつくるろう あなたも私も輝く ひらど」をテーマに男女共同参画社会を推進しており、男女共同参画をより効果的に推進するため「平戸市男女共同参画推進協議会」の委員を募集します。

- 活動内容 市の男女共同参画推進に関すること。(年間3〜5回の会議)
- 任期 平成26年2月1日(土)〜平成28年1月31日(日)
- 委員謝礼 5,000円(会議出席時・日額)
- 対象者 本市に住所を有する満20歳以上の市人
- 募集人数 若干名
- 募集締め切り日 12月20日(金)
- 申込方法 電話で企画課にお申し込みください。

公営住宅の入居者を募集します

〒平戸市計画課総務住宅班
☎内線2284

入居を希望する人は、申込書に添付書類を添えて、都市計画課または各支所産業建設課にお申し込みください。

- ① 平戸地区 5戸
- ② 田平地区 4戸
- ③ 生月地区 8戸
- ※詳しくは、お問い合わせください。
- 申込期限 11月11日(月)
- ※郵送でも受け付けます。(必着)
- 申込資格 原則として、次のすべての要件を満たしていることが必要です。
 - ① 収入が公営住宅法施行令に定められた基準内であること
 - ② 住宅に困っていること
 - ③ 地方税などの滞納がないこと
 - ④ 暴力団員でないこと(同居人含む)
 - ⑤ 特定公共賃貸住宅については、同居または同居しようとする親族があること。
- ※単身で入居する人は、2k以下の住宅に住むこととなります。(高齢者障害者などを除く)
- 添付書類
 - ① 世帯全員の源泉徴収票または所得証明書(平成23・24年分)
 - ② 納税証明書
 - ③ 住民票謄本
- 選考方法 募集戸数を超えた住宅については、抽選により選考します。なお、抽選会は、12月1日(日)に開催予定です。
- ※抽選会の開催については、該当者に後日通知します。
- 【注意】入居決定後に入居を辞退することがないよう、事前に十分検討しうえでお申し込みください。

お知らせ

事業主の皆さんへ
商品販売戦略セミナーを開催します

〒平戸市農工商物産課商工労政班
☎内線2279

- とき 11月20日(水)午後3時〜午後4時30分
- ところ 市離島開発総合センター
- 講師 (株)デザイン・スーパーマーケット代表取締役 古澤 高志氏
- 内容 地域資源を生かした創業のアイデアと具体的な事業の進め方、商品販売力を高める戦略ポイント、商品魅力を高めるためのポイントなど
- 受講料 無料
- 申込期限 11月15日(金)
- 申込方法 電話で商工物産課にお申し込みください。

秋季全国火災予防運動について

〒平戸市消防本部予防課
☎22-3167

11月9日(土)から15日(金)まで、秋季全国火災予防運動が実施されます。消防本部では、11月8日(金)に防火パレードなど火災予防の広報を実施します。
住宅防火のちを守る7つのポイント
3つの習慣
▼寝たばこは、絶対にやめる。
▼ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。

お知らせ

各種市民活動支援事業の採択団体を決定しました

〒平戸市企画課協働まちづくり班
☎内線2334

各種市民活動支援事業の採択団体を次のとおり決定しました。

補助事業名	団体事業名	団体名	交付額(円)
市民力アップ支援事業補助金	オーガニック野菜生産施設整備事業	オーガニック野菜生産組合	4,194,000
やらんば市民活動モデル事業(委託料)	たびら再生プロジェクト事業	田平地区活性化協議会	916,000
やらんば市民活動サポート事業	活動ステップアップ部門	「伝えよう!いのちのつながり」エッセイ募集事業	100,000
	新規事業チャレンジ部門	カフェうさぎ事業	181,000

九州市町村合同公売会in宗像を開催します

〒宗像市税務課総務徴収班
☎内線2544

- とき 11月30日(土)午前9時30分開場(午前10時15分入札開始)
- ところ 宗像ユリックス イベントホール(福岡県宗像市久原400番地)
- ※液晶テレビ、貴金属など約400点を出品予定です。

宮の浦地区ふれあい公園を整備しました

〒宮の浦地区政策推進課政策推進班
☎内線2336

宮の浦自治会では、子どもたちが安心して遊ぶ場所の確保と子育て世代の意見交換や高齢者と子どもたちの交流の場として「宮の浦地区ふれあい公園」を整備しました。この公園は、宝くじの普及広報事業の一環として、財団法人自

治総合センターからの助成を受けて整備をしたものです。



「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」は大切に保管してください

〒長寿保険課国民年金班
☎内線2592

国民年金保険料は所得税および住民税の申告において、その年の1月1日から12月31日までに納めた全額が社会保険料控除の対象となります。1月1日から9月30日までに国民年金保険料を納付した人には、11月上旬に「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が日本年金機構から送付されます。また、10月1日以降に今年初めて国民年金保険料を納付した人については、来年2月上旬に同様の証明書が送付されます。年末調整や確定申告などで、社会保険料控除を受けるために添付が必要となりますので、大切に保管してください。

○お問い合わせ先
・ 佐世保年金事務所
TEL 0956-34-1148

Topics

東京国体相撲競技会で長崎県チームが日本一に!

9月29日から10月1日までの3日間、東京都立大島高校体育館特設相撲場で「東京国体相撲競技会」が開催され、成年男子団体戦で長崎県チーム(松永六十四選手、野口清之選手、高橋修選手)が見事優勝を飾りました。長崎県チームは、8月に行われた国体リハーサル大会に続き連続で優勝。試合中に負傷した選手もいましたが、各選手がそれぞれ活躍し、激戦を制しました。また、個人戦では松永六十四選手が第4位に入賞しました。



◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお返しします

ちゃんこばれ話

相撲部屋のちゃんこ鍋は、あごでだしをとることはほとんどありません。なぜなら「あっさり」と感じるからです。いかにあごの風味を損なわず、具材に合うだしを完成させるかが鍋を作る上で一つのポイントになります。あごの旨みがよく出たスープは、新鮮な魚のすり身、スボかまぼこ、平戸菌床しいたけなどの、平戸の海・山の幸本来の旨みを際立たせ、深みのある味わいを作ります。それが、「平戸あごだしちゃんこ鍋」です。



お詫いと訂正
広報ひらど10月号27ページ「ちゃんこばれ話」の記事に誤りがありました。
(誤) 鳴門部屋
(正) 鳴戸部屋
ここに訂正して訂正します。

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお返しします



お知らせ

INFORMATION

「平成25年度下水道排水設備工事責任技術者試験」を実施します

【平戸市計画課都市計画班】

☎内線2292

- とき 平成26年1月19日(日)午後1時～午後4時
- ところ 桜馬場中学校(長崎市桜馬場2丁目2番1号)
- 受験資格 学歴に応じて下水道工事などの実務経験が必要です。
- 試験内容 下水道の一般的分野および技術的分野
- 受験料 8,000円
- 受付期間 11月15日(金)～29日(金) 午前9時～午後5時 ※土・日曜日を除く
- 申し込み・お問い合わせ先
 - ・公益財団法人長崎県建設技術研究会
 - ンター(☎0957・54・9630)
 - ※申込書は市のホームページからもダウンロードできます。

特別障害者手当・障害児福祉手当をご存じですか

【平戸市福祉課障害福祉班】

☎内線2568

次に該当する人には、認定されると年4回特別障害者手当または障害児福祉手当が支給されます。申請は随時受け付けていますので、手続き方法など詳しくは

お知らせ

INFORMATION

農林課からのお知らせ

【平戸市農林課鳥獣被害対策班】

☎内線2267

狩猟解禁期間について

11月15日(金)から平成26年2月15日(土)まで(イノシシの捕獲に限っては3月15日(土)まで)狩猟が解禁となります。法令で定められた鳥獣保護区などの規制区域、人家のある場所、公道、公園などを除く山野、海岸などで狩猟が行われますので、狩猟期間中は次の点に注意してください。

- ①山歩きなどに出かけるときは、行程が狩猟の行われる場所であるかどうかなど、事前に安全確認を行う。
 - ②山野の歩行、山林・田畑で作業をする場合は、なるべく目立つ服装をするよう心がけ、ラジオを流すなどして自分の存在を周囲に知らせるよう心がける。
 - ③単独行動は避け、登山歩道から外れたり、やぶの中に入ったりしない。
- 「イノシシ大学」を開催します
- とき 11月17日(日)午後1時～
 - ところ たびら活性化施設
 - 内容 講演、事例発表、箱わな実演、パネル紹介・しし鍋試食など
 - 参加料 無料



お問い合わせください。

特別障害者手当

身体または精神に障害があり、著しく重度の障害状態にあるため、日常生活において常時特別の介護を必要とする在宅の20歳以上の入居者

▼支給額(月額) 26,080円

障害児福祉手当

身体または精神に障害があり、重度の障害状態にあるため、日常生活において常時介護を必要とする在宅の20歳未満の人

▼支給額(月額) 14,180円

※支給制限があるので、事前にお問い合わせください。

平成25年度長崎県原子力防災訓練が行われます

【平戸市総務課行政班】

☎内線2314

- とき 11月30日(土)午前8時～午後2時
 - ところ 市内各所
 - 内容 東日本大震災での福島第一原子力発電所の事故を踏まえ、原子力災害を想定した避難訓練などを実施します。この訓練には、玄海原子力発電所から30km圏内の各地区代表者が参加します。そのため、それ以外の人は、訓練のための特別な行動をとる必要はありません。
- 本市においても、訓練に伴い、航空機や緊急車両などが使用されます。

第12回介護関係者研修会を開催します

【長寿保険課高齢者支援班(地域包括支援センター)】

☎内線2584

- とき 11月30日(土)午後1時30分～午後4時30分
- ところ たびら活性化施設
- 内容(予定) 「住み慣れたまちで、認知症の人と共に生きる」講師 大牟田市白川病院連携室 猿渡 進平氏・「認知症家族の思い」講師 認知症の人と家族の会 松尾 文子氏
- 入場料 無料

若者支援講演会&相談会を開催します

【平戸市福祉課子育て支援班】

☎内線2572

- とき 11月30日(土)午後1時～講演会、午後3時10分～個別相談会
 - ところ 田平町民センター研修室
 - 参加費 無料
 - ※個別相談は事前予約が必要です
 - 個別相談申し込み先 長崎県子ども・若者総合相談センター「ゆめおす」
 - ☎095・824・6325
- 県では、不登校、引きこもり、ニートなどの若者を支援する長崎県子ども・若者総合相談センター「ゆめおす」を開催しています。次のとおり巡回講演会および相談会を開催しますので、お気軽にお越しください。

小児用肺炎球菌予防接種のワクチンが変わります

【平戸市保健センター保健サービス班】

☎57・0977

細菌性髄膜炎の主な原因の一つとされる「肺炎球菌感染症」の定期予防接種に使用されるワクチンが、11月1日(金)から次のように変わります。

7価肺炎球菌ワクチンから「13価肺炎球菌ワクチン」に変わります。

従来のワクチンに新たに6種類が追加され、13種類の肺炎球菌を予防する成分が含まれています。これにより、従来よりも多くの肺炎球菌の種類に対して予防

効果が期待できると考えられています。途中まで従来の7価肺炎球菌ワクチンを接種している子どもについても

新ワクチンの接種間隔は従来のワクチンと同じです。残りの接種回数は接種スケジュールどおりに、新ワクチンを接種することになります。

まだ肺炎球菌ワクチンを接種していない子どもについて

定期接種の対象者は、細菌性髄膜炎にかかりやすい、生後2カ月から5歳未満の子どもです。この機会にぜひ予防接種を受けましょう。

平戸市長選挙・平戸市議会議員一般選挙の結果について

【平戸市選挙管理委員会】

☎内線2371

平戸市長選 無投票 当選 黒田 成彦

順位	当選	得票数	氏名	年齢	新旧
1	当	1,452	大久保堅太	34	現
2	当	1,411	神田 全記	41	新
3	当	1,258.309	山内 清二	64	現
4	当	1,107	田島 輝美	57	現
5	当	1,099	綾香 良一	66	現
6	当	1,098	吉住威三美	65	現
7	当	1,016	山田 能新	54	現
8	当	1,014	松尾 実	51	新
9	当	973	松瀬 清	68	現
10	当	887	松山 定夫	65	現
11	当	873	辻 賢治	63	現
12	当	869	竹山 俊郎	60	現
13	当	857	近藤 芳人	52	現
14	当	856	住江 高夫	68	現
15	当	821	山崎 一洋	56	現
16	当	816.690	山内 政夫	62	現
17	当	814	川上 茂次	63	現
18	当	798	平石 博徳	68	現
19	当	749	山本 芳久	61	現
20	当	736	松崎 義昭	65	現
21	次	688	永田 米吉	62	新
22		676	浦 莊蔵	59	現
23		667	川渕 洋海	66	現
24		550	宮本 利男	75	元
25		494	松本 和之	59	新

市議会議員一般選挙開票結果



婚礼予約 受付中

Seaside Wedding



平戸海上ホテル

〒859-5102 長崎県平戸市大久保町2231-3

TEL/0950-22-3800 http://hiradokaijyohotel.co.jp

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込み

過払金 返還請求! 完済した方だけでなく、現在まだ借金が残っている方でも、連続10年以上の取引がある方には、自己負担金をゼロにします。

取り戻した過払金以上のお金は、一切いただきません。何も取り戻せなかった場合は、1円もいただきません。(取り戻した過払金の中から20~25%をいただくのみです。)

相談無料 秘密厳守 詳しくはホームページへアクセス!

西九州総合法律事務所 佐賀県弁護士会所属 弁護士 福田 大志 弁護士 行武 謙一

http://nishi9kabarai.com/

要電話予約 0954-27-8056 受付/月~金 9:00~12:00 13:00~18:00 佐賀県武雄市武雄町大字武雄5650-26

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込み

氏名	年齢	死亡日	行政区
石田 翔真	億人	米の内	平戸地区
石田 朋幹	仁	永田	平戸地区
伏見屋 心陽	幸平	大久保	平戸地区
橋口 杏那	剛興	平戸口	平戸地区
明賀 虹空	洋貴	浦南	生月地区
大浦 紅葉	雅治	館浦屋敷	生月地区
泉 花舞里	繁文	川内在	生月地区
浦邊 蒼也	邦英	上大垣	生月地区
鎌屋 生榮	喜徳	幸の浦	生月地区
田中 佑磨	裕二	船越	生月地区
寄本 れんか	要一郎	神上	生月地区
本山 明	淳	山中	生月地区
依屋 蓮太郎	博明	幸の浦	生月地区
面田 菜々子	幸司	宮の町	生月地区
川内 菜々	憲吾	下大垣	生月地区
末永 洋貴	貴昭	新町	生月地区
谷原 伊織	匠	戸石川	生月地区
松永 あかり	真悟	中山	生月地区
村山 莉佳子	謙治	水垂	生月地区

元気でかこ子に誕生

「信仰の島生月・海の聖地と集落を巡る」と題して、世界遺産の候補地となっているキリシタンの聖地「中江ノ島」を漁船クルーズで巡り、キリシタンと禁教の歴史に彩られた館浦集落を散策した後、博物館・島の館でかくれキリシタンの祈

海と集落を巡るモニターツアー参加者を募集します

「信仰の島生月・海の聖地と集落を巡る」と題して、世界遺産の候補地となっ

平戸税務署からのお知らせ

11月11日(月)から17日(日)までは「税を考

必ずチェック最低賃金

長崎県最低賃金が「1時間664円」に改定されています。最低賃金法に基づき、

事業主のみなさんへ

労働者(アルバイトを含む)を1人でも雇用する事業主は、労働保険(労災保険・

丸屋 敏枝	102歳	9/15	崎方町
堀山 春枝	84歳	9/17	猪渡谷
松本 敏夫	84歳	9/20	肥
松本 ハツノ	95歳	9/20	大川原
永田 チエ子	86歳	9/23	木引
竹山 秋子	90歳	9/25	志々伎岡
塚本 喬子	84歳	9/25	深川
前頭 正一	89歳	9/26	獅子第1
小楠 四郎	77歳	9/26	野子
青山 福太郎	100歳	9/28	肥
上尾 アイ子	76歳	10/3	曲り
高尾 勝利	89歳	10/6	稗田
谷田 静子	83歳	10/7	後平
山本 幸世	63歳	10/9	神上
吉村 仁義	79歳	10/10	中山
下口 カメ子	81歳	10/11	明の川内
小楠 勇	87歳	10/13	野子
本山 十三子	88歳	10/14	坊方
佐野屋 久世	90歳	10/15	崎方町
久保 源治	87歳	9/18	館浦浜
里 義光	76歳	9/23	壹部
平田 チヨノ	91歳	9/24	元触
住江 シゲ	85歳	9/24	浦南
大川 定作	94歳	9/26	浦北
井元 雅樹	72歳	10/1	浦南
西 信久	65歳	10/4	館浦屋敷
吉永 勝	87歳	10/4	壹部

■やらんば！平戸応援寄附金 (敬称略)

大阪府東大阪市	内藤 克美	20,000円
大阪府大阪市	浦田 優一	300,000円
宮城県仙台市	岡部 慎一	50,000円
群馬県前橋市	井田 弘	20,000円
大阪府大阪市	田淵 豊美	50,000円
大阪府大阪市	田淵 正信	100,000円
東京都千代田区	匿名希望	
大阪府豊中市	川久保都正	
大阪府高槻市	山川 義治	
匿名希望	31人	

平成25年10月24日現在
93件 3,747,000円

■ひらどふれあい福祉基金

○木引田町 石井 喜代美

ご協力ありがとうございました。

氏名	年齢	死亡日	行政区
石橋 シズ	96歳	10/10	堺目
永澤 末七	71歳	10/10	山田
増山 忠男	81歳	9/17	永田
浅田 キクノ	78歳	10/4	大久保
松永 エツ子	76歳	10/10	米の内
井手 桃重	83歳	10/12	福崎
平松 ミエ子	91歳	10/3	前平

想いをかたちに...

故人と語り、自分を見つめ直す...
お墓は大切な家族の記念碑です。

墓石・記念碑・設計～施工

有限会社 **松永石碑店**

〒859-5704
長崎県平戸市生月町山田免2331
TEL 0950-53-2816

きこら耳鼻咽喉科医院

診療時間	月	火	水	木	金	土
9:00~13:00	○	○	○~14:00	○	○	○~14:00
15:00~19:00	○	○	○	○	○	○
休診日	日曜・祝日					

〒859-5113 平戸市木引田町414番(きでら薬局2階)
TEL:0950-23-8733 FAX:0950-23-8739

平戸銘菓 **カスドース**

全国発送承ります

平戸市木引田町431 抜針の館
TEL 0950-23-8000 FAX 0950-23-8700
http://www.hirado-tustaya.jp

もっと早く通っていただければ良かった...
そうなる前に歯の予防が大切です

NATURAL TEETH

完全予約制

長崎県平戸市生月町壹部浦 168 (生月郵便局隣)
TEL 0950-26-5555

診療時間: 9:00~13:00・14:00~18:00
休診日: 日曜日、木曜日または土曜日